

Bilancio al 31/12/2014

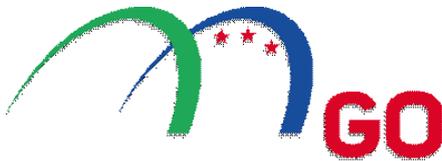
Stato patrimoniale attivo		Consuntivo 31/12/2014	Consuntivo 31/12/2013
A) Crediti verso soci		0,00	0,00
B) Immobilizzazioni			
<i>I. Immateriali</i>	0,00		0,00
- (Ammortamenti)	0,00		0,00
- (Svalutazioni)	0,00		0,00
	<u>0,00</u>	0,00	<u>0,00</u>
<i>II. Materiali</i>	0,00		0,00
- (Ammortamenti)	0,00		0,00
- (Svalutazioni)	0,00		0,00
	<u>0,00</u>	0,00	<u>0,00</u>
<i>III. Finanziarie</i>	0,00		0,00
- (Svalutazioni)	0,00		0,00
	<u>0,00</u>	0,00	<u>0,00</u>
Totale Immobilizzazioni		0,00	0,00
C) Attivo circolante			
<i>I. Rimanenze</i>	0,00		0,00
<i>II. Crediti</i>			
- entro 12 mesi	0,00		0,00
- oltre 12 mesi	0,00		0,00
	<u>0,00</u>	0,00	<u>0,00</u>
<i>III. Attività finanziarie che non costituiscono Immobilizzazioni</i>		0,00	0,00
<i>IV. Disponibilità liquide</i>		49.727,57	55.257,42
Totale attivo circolante		49.727,57	55.257,42
D) Ratei e risconti		0,00	0,00
Totale attivo		49.727,57	55.257,42
Stato patrimoniale passivo		31/12/2014	31/12/2013
A) Patrimonio netto			
<i>I. Fondo di dotazione</i>		0,00	0,00
<i>IV. Riserve fondo di dotazione</i>		0,00	0,00
<i>IX. Utile/Perdita d'esercizio</i>		45.862,93	50.154,42
Totale patrimonio netto		45.862,93	50.154,42

B) Fondi per rischi e oneri		0,00	0,00
C) Trattamento fine rapporto di lavoro subordinato		0,00	0,00
D) Debiti			
- entro 12 mesi	3.864,64		5.103,00
- oltre 12 mesi	0,00		0,00
	<u>3.864,64</u>	3.864,64	<u>5.103,00</u>
E) Ratei e risconti		0,00	0,00
Totale passivo		49.727,49	55.257,42

Conti d'ordine		31/12/2014	31/12/2013
1) Rischi assunti dall'impresa		0,00	0,00
2) Impegni assunti dall'impresa		0,00	0,00
3) Beni di terzi presso l'impresa		0,00	0,00
4) Altri conti d'ordine		0,00	0,00
Totale conti d'ordine		0,00	0,00

Conto economico		31/12/2014	31/12/2013
A) Valore della produzione			
1) Ricavi delle vendite e delle prestazioni			
- avanzi d'amministrazione esercizio precedente	50.154,42		35.033,74
- contributi da enti	20.000,00		20.000,00
	<u>70.154,42</u>	70.154,42	<u>55.033,74</u>
5) Altri ricavi e proventi:			
- ricavi da gestioni accessorie	0,00		0,00
- altri contributi da terzi	0,00		0,00
	<u>0,00</u>	0,00	<u>0,00</u>
Totale valore della produzione		70.154,42	55.033,74

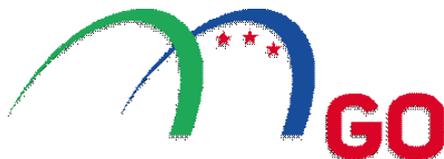
B) Costi della produzione			
6) Per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci		0,00	0,00
7) Per servizi			
- costi per la realizzazione dell'attività	7.274,71		2.467,06
- costi promozionali	0,00		232,97
- prestazioni professionali amministrative e tecniche	900,00		1.500,00
- costi organi sociali	0,00		0,00
- oneri amministrativi	40,75		47,57
	<u>8.215,46</u>	8.215,46	<u>4.247,60</u>



8) Per godimento di beni di terzi	732,00		0,00
	732,00	732,00	0,00
9) Per il personale			
a) Salari e stipendi	12.194,34		0,00
b) Oneri sociali	2.376,55		0,00
c) Trattamento di fine rapporto	0,00		0,00
e) Altri costi	0,00		0,00
	14.570,89	14.570,89	0,00
10) Ammortamenti e svalutazioni			
a) Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali	0,00		0,00
b) Ammortamento delle immobilizzazioni materiali	0,00		0,00
d) Svalutazioni dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide	0,00		0,00
	0,00	0,00	0,00
11) Variazioni delle rimanenze di materie prime, sussidiarie, di consumo e merci			
12) Accantonamento per rischi		0,00	0,00
13) Altri accantonamenti		0,00	0,00
14) Oneri diversi di gestione		507,97	468,85
Totale costi della produzione		24.026,32	4.716,45
Differenza tra valore e costi di produzione (A-B)		46.128,10	50.317,29
C) Proventi e oneri finanziari			
16) Altri proventi finanziari:			
b) da titoli iscritti nelle immobilizzazioni	0,00		0,00
d) proventi diversi dai precedenti:	651,88		262,13
	651,88	651,88	262,13
17) Interessi e altri oneri finanziari:			
- interessi passivi e oneri finanziari diversi	28,63		0,00
	28,63	28,63	0,00
17-bis) utili e perdite su cambi		0,00	0,00
Totale proventi e oneri finanziari		623,25	262,13
Risultato prima delle imposte (A-B±C)		46.751,35	50.579,42
22) Imposte sul reddito dell'esercizio		(888,42)	(425,00)
23) Utile (Perdita) dell'esercizio		45.862,93	50.154,42

Il presente bilancio è conforme ai risultati delle scritture contabili.

Per il Consiglio di amministrazione
Robert Golob



Nota integrativa al bilancio chiuso il 31/12/2014

Premessa e criteri di valutazione, principi contabili e principi di redazione del bilancio 2014

Il bilancio dell'esercizio chiuso il 31.12.2014 di cui la presente Nota Integrativa costituisce parte integrante ai sensi dell'art. 2423 c.1. C.C., corrisponde alle risultanze delle scritture contabili regolarmente tenute ed è redatto in conformità ai principi contabili ed ai criteri di valutazione previsti dal Codice civile.

Nella redazione del bilancio chiuso al 31/12/2014 si è fatto riferimento, per quanto compatibili, alle norme ed agli schemi di redazione del bilancio delle società di capitali.

Nella predisposizione del bilancio è stata osservata la normativa vigente, mantenendo i medesimi criteri di valutazione e gli stessi principi contabili adottati nell'esercizio precedente per salvaguardare l'omogeneità dei dati presentati.

Si evidenzia che tra le componenti economiche positive/negative confluisce l'avanzo/disavanzo dell'esercizio precedente integrando in tal modo il conto economico con la componente finanziaria.

Il bilancio consuntivo 2014 evidenzia un avanzo d'esercizio pari ad euro 45.862,93.

I criteri di valutazione e i principi contabili adottati sono esposti di seguito per le voci più significative.

In particolare, i criteri di valutazione adottati nella formazione del bilancio sono stati i seguenti.

Immobilizzazioni

L'ente non dispone di immobilizzazioni di alcun genere.

Crediti e debiti

I crediti sono iscritti al presumibile valore di realizzo, al netto dell'eventuale fondo di svalutazione, mentre i debiti sono esposti al loro valore nominale.

Costi e ricavi

Sono esposti in bilancio secondo i principi della prudenza e della competenza con l'eventuale rilevazione dei relativi ratei e risconti.

Attività

C) Attivo circolante

IV. Disponibilità liquide

	Saldo al 31/12/2014	Saldo al 31/12/2013	Variazioni
	49.727,57	55.257,42	(5.529,85)
Descrizione	31/12/2014	31/12/2013	
Depositi bancari e postali	49.521,93	55.257,42	
Denaro e altri valori in cassa	205,64		
	49.727,57	55.257,42	

Il saldo rappresenta le disponibilità liquide e l'esistenza di numerario e di valori alla data di chiusura dell'esercizio.

Passività

A) Patrimonio netto

Saldo al 31/12/2014	Saldo al 31/12/2013	Variazioni
45.862,93	50.154,42	(4.291,49)

Descrizione	31/12/2014	Incrementi	Decrementi	31/12/2013
Avanzo (disavanzo) dell'esercizio	45.862,93	45.862,93	50.154,42	50.154,42
	45.862,93	45.862,93	50.154,42	50.154,42

D) Debiti

Saldo al 31/12/2014	Saldo al 31/12/2013	Variazioni
3.862,64	5.103,00	(1.240,36)

I debiti sono valutati al loro valore nominale e la scadenza degli stessi è così suddivisa.

Descrizione	Entro 12 mesi	Oltre 12 mesi	Oltre 5 anni	Totale
Debiti verso fornitori	1.632,00			1.632,00
Debiti tributari	432,36			432,36
Debiti verso istituti previdenziali e assist.	512,28			512,28
Altri debiti	1.288,00			1.288,00
	3.864,64			3.864,64

Nella voce debiti tributari sono iscritti debiti per imposta Irpef trattenuta in veste di sostituto d'imposta pari a Euro 284,29 e dal debito per imposta IRAP pari a Euro 148,07 non ancora versato alla chiusura dell'esercizio.

La voce "Altri debiti" rappresenta il debito nei confronti del collaboratore per la mensilità di dicembre.

Conto economico

A) Valore della produzione

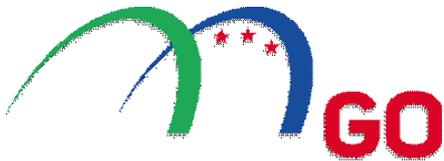
Saldo al 31/12/2014	Saldo al 31/12/2013	Variazioni
70.154,42	55.033,74	15.120,68

Descrizione	Consuntivo 31/12/2014	Consuntivo 31/12/2013	Variazioni
Ricavi vendite e prestazioni	70.154,42	55.033,74	15.120,68
Altri ricavi e proventi	0,00	0,00	0,00
	70.154,42	55.033,74	15.120,68

La voce Ricavi vendite e prestazioni si così suddivide:

	Consuntivo 31/12/2014	Consuntivo 31/12/2013	Variazioni
Avanzo d'amministrazione anno precedente	50.154,42	35.033,74	15.120,68
Contributo – trasferimento Comune di Gorizia	10.000,00	10.000,00	(0)
Contributo – trasferimento Comune di Nova Gorica	8.336,30	8.318,00	18,30
Contributo – trasferimento Comune di Sempeter – Vertojba	1.663,70	1.682,00	(18,30)
	70.154,42	55.033,74	15.120,68

B) Costi della produzione



Saldo al 31/12/2014
 Saldo al 31/12/2013
 Variazioni

23.294,32
 4.716,45
 18.577,87

Descrizione
Consuntivo 31/12/2014
Consuntivo 31/12/2013
Variazioni

Per servizi	8.215,46	4.247,60	3.967,86
Per godimento beni di terzi	732,00	0,00	732,00
Per il personale	14.570,89	0,00	14.570,89
Oneri diversi di gestione	507,97	468,85	39,12
	24.026,32	4.716,45	19.309,87

Costi per servizi

La voce si suddivide in:

Descrizione
Consuntivo 31/12/2014
Consuntivo 31/12/2013
Variazioni

Costi per la realizzazione dell'attività	7.274,71	2.467,06	4.807,65
Costi promozionali	0,00	232,97	(232,97)

Prestazioni professionali amministrative e tecniche

	900,00
	1.500,00
	(600,00)
Costi organi sociali	
	0,00
	0,00
	(0,00)
Oneri amministrativi	
	40,75
	47,57
	(6,82)
	8.215,46
	4.247,60
	3.967,86

I **Costi per la realizzazione dell'attività** riguardano I costi esterni necessari per la realizzazione delle attività dell'ente (spese per noleggio impianti traduzione, spese rinfreschi, spese per trasferte e missioni, spese per trasporti, ecc.) sostenute in occasione della inaugurazione della nuova sede ed in altre missioni istituzionali.

Le **Prestazioni professionali amministrative e tecniche** si riferiscono al costo relativo alle prestazioni professionali riguardanti la tenuta delle scritture contabili e per gli adempimenti fiscali.

Gli **Oneri amministrativi** si riferiscono alle commissioni sostenute per I servizi bancari e postali.

Costi di godimento beni di terzi

Trattasi di costi addebitati dalla Biblioteca Nazionale e degli Studi Slovena/ Slovenska Narodna in Studijska Knjiznica per l'utilizzo di locali per le attività istituzionali dell'ente.

Oneri diversi di gestione

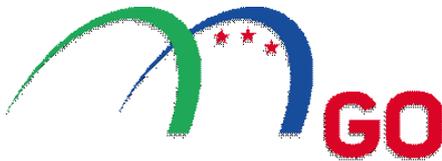
Sono costituiti da costi eterogenei, come imposte ed oneri fiscali diversi, non imputabili direttamente all'attività tipica produttiva.

C) Proventi e oneri finanziari

Saldo al 31/12/2014
623,25

Saldo al 31/12/2013
262,13

Variazioni
361,12



Descrizione	Consuntivo 31/12/2014	Consuntivo 31/12/2013	Variazioni
Proventi diversi dai precedenti (Interessi e altri oneri finanziari)	651,88 (28,63)	262,13 (0,00)	389,75 (28,63)
	623,25	262,13	361,12

La voce "Proventi diversi dai precedenti" è costituita dagli interessi attivi su c/c bancari ed è rappresentata dai proventi maturati sulle giacenze in conto corrente.

Imposte sul reddito d'esercizio

Saldo al 31/12/2014	Saldo al 31/12/2013	Variazioni	
888,42	425,00	463,42	
Imposte	Consuntivo 31/12/2014	Consuntivo 31/12/2013	Variazioni
Imposte correnti:	888,42	425,00	463,42
IRAP	888,42	425,00	463,42
	888,42	425,00	463,42

La posta è rappresentata dal valore dell'imposta IRAP calcolata con il metodo del sistema retributivo, con l'applicazione dell'aliquota dell'8,5% su un valore imponibile relativo all'attività istituzionale per euro 10.452,00.

Si conclude assicurando che le risultanze dello stato patrimoniale corrispondono ai saldi delle scritture contabili tenute in ottemperanza alle vigenti norme e che il presente prospetto rappresenta con chiarezza, ed in modo veritiero e corretto, la situazione patrimoniale e finanziaria dell'ente.

*Per il Consiglio di amministrazione
Robert Golob*

Verbale del 17.07.2015 del Collegio dei Revisori

Premessa

Il giorno 17 Luglio 2015, alle ore 18.30, presso lo studio Tavella, sito in Gorizia, piazza Municipio, 8, si sono riuniti, i sottoscritti revisori dott.ssa Mara Petaros e dott. Giulio Severo Tavella, assente giustificata la dott.ssa Irena Ursic. Si è proceduto all'esame dei seguenti punti messi all'ordine del giorno:

1) Relazione al progetto di bilancio consuntivo.

1) Relazione al progetto di bilancio consuntivo.

Il Collegio dei Revisori del Gruppo Europeo di Cooperazione Territoriale Gorizia Territorio dei comuni Gorizia - Nova Gorica – Šempeter Vrtojba, appreso il Progetto del Bilancio Consuntivo per l'anno 2014, così come predisposto dall'organo amministrativo, si riunisce al fine di esprimere la necessaria relazione prevista dall'articolo 11 dello statuto.

Il bilancio si chiude con un avanzo di gestione pari a 45.862,93 euro.

Tra i ricavi si evidenziano l'avanzo di gestione dell'esercizio precedente pari ad € 50.154,42, nuovi apporti dei tre comuni associati pari ad € 20.000,00 ed interessi attivi sul conto corrente pari ad € 651,88. I ricavi totali ammontano ad € 70.806,30. Tra i costi si evidenziano i costi operativi di funzionamento pari ad € 24.026,32, interessi passivi per € 28,63 ed imposte dell'esercizio pari ad € 888,42, per un totale di € 24.943,37.

Dalla differenza tra i ricavi ed i costi, emerge il risultato dell'esercizio pari ad euro 45.862,93.

Conclusioni:

Dalle verifiche sopradescritte il Collegio ritiene che non vi siano rilievi da segnalare e che il bilancio rappresenti in maniera veritiera e corretta la situazione economica, patrimoniale e finanziaria dell'ente. Non si riscontrano violazioni della legge.

Inoltre si consiglia di istituire un'adeguata struttura organizzativa ed amministrativa tale da consentire il regolare funzionamento dell'ente.

Il Collegio Revisori

- _____
- _____

Zapisnik seje nadzornega sveta z dne 17.07.2015

Preambula

Dne 17. julija 2015, sta se ob 18.30 sestala v pisarni Tavella, ki se nahaja v Gorici, Piazza Municipio 8, revizorja dr. Mara Petaros in dr. Giulio Severo Tavella, člana nadzornega sveta Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje na območju občin Gorizia - Nova Gorica - Šempeter Vrtojba, opravičeno odsotna dr. Irena Uršič, da bi preučila sledeče točke dnevnega reda:

- 1) Poročilo k osnutku končnega obračuna

Ad1) Poročilo k osnutku končnega obračuna

Nadzorni svet Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje na območju občin Gorizia - Nova Gorica - Šempeter Vrtojba se je sestal z namenom, da bi pregledal osnutek končnega obračuna za leto 2014 in da bi v skladu z 11. členom Štatuta pripravil odgovarjajoče poročilo.

Leto 2014 se zaključuje s pribitkom v višini 45.862,93 €.

Med prihodki so navedene samo tri postavke, in sicer prenos presežka iz prejšnjega poslovnega leta in prispevki posameznih občin v skupnem znesku 70.154,42€ ter aktivne obresti na bančnem tekočem računu v višini € 651,88. Skupno znašajo torej prihodki € 70.806,30. Med stroški smo zabeležili operativne stroške v višini 24.026,32 €, pasivne obresti v višini € 28,63 in davke poslovne dobe v višini 888,42. Skupno znašajo stroški poslovne dobe € 24.943,37.

Razlika med prihodki in stroški predstavlja presežek poslovanja v višini 45.862,93 €.

Zaključki:

Glede na rezultate opravljenih preverjanj in pregledov Nadzorni svet nima nobene pripombe k osnutku bilance, ki previlno in resnično prikazuje ekonomsko, premoženjsko in finančno sliko ustanove. Nadzorni odbor ni ugotovil nebenih kršitev zakona.

Vsekakor priporočamo, da se pripravi primerno organizacijsko in upravno strukturo, ki bo omogočala redno delovanje ustanove.

Nadzorni svet

- _____
- _____